

# Inter blocs

Journal interne • CHU Sainte-Justine • Vol. 39, no 9 • Décembre 2017

Dans ce numéro :

**Mot du PDG** 3  
Aller plus loin ensemble  
pour les mères et les enfants

**Un remerciement des chefs d'unité** 4 5

**Plusieurs prix pour le projet  
Grandir en santé** 3 7

**Changement de tension  
au CHU Sainte-Justine** 7

 **CHU Sainte-Justine**  
Le centre hospitalier  
universitaire mère-enfant  
 Université  
de Montréal



  
**L'aventure  
se poursuit**

Dossier spécial

**1<sup>er</sup> anniversaire de  
La Grande traversée**

## DANS CE NUMÉRO

- 2 Déchiffrez-nous
- 3 Mot du PDG du CHU Sainte-Justine
- 3 Le projet Grandir en santé continue de récolter les honneurs!
- 4 Un an après La Grande traversée, l'aventure se poursuit
- 6 Connaissez-vous bien vos espaces?
- 7 L'équipe de la direction de la transition finaliste dans la catégorie « Projet de l'année » du concours Élixir du PMI-Montréal
- 7 Changement de tension au CHU Sainte-Justine!
- 8 Connaissez-vous...  
le Bureau des affaires juridiques
- 9 Une 4<sup>e</sup> édition du Coopérathon qui finit en beauté!
- 9 Le CHUSJ dans les médias
- 10 Perfo +
- 11 Des études à découvrir  
Deux découvertes génétiques majeures au centre de recherche publiées dans *L'American Journal of Human Genetics*
- 12 Première Journée contre la douleur de l'OMS au CHU Sainte-Justine
- 13 Délipapilles encourage l'achat local
- 14 Centre de promotion de la santé
  - Le temps en cadeau
  - Une activité simple et amusante à réaliser avec vos enfants pendant le temps des Fêtes
- 15 Les enfants et les familles au Défilé du Père Noël du centre-ville!
- 15 Fondation  
Défi caritatif Banque Scotia 2018 : mobilisons-nous pour les enfants de Sainte-Justine!
- 16 Fondation
  - Un don exceptionnel pour soutenir l'expertise et l'excellence du CHU Sainte-Justine dans la recherche sur la maladie de Sanfilippo
  - Brunch tropical pour offrir une lueur d'espoir aux enfants de Sainte-Justine

# Interblocs

Interblocs est publié neuf fois par année par la Direction des communications du CHU Sainte-Justine.

Disponible sur notre site : [chusj.org](http://chusj.org)

Éditrice : Anne-Julie Ouellet, directrice des communications

Coordination : Emilie Trempe

Révision : Documens

Graphisme : Norman Hogue

Photographie : Stéphane Dedelis, Véronique Lavoie, Alexandre Marchand et Charline Provost

Impression : Imprimerie CHU Sainte-Justine

Vous pouvez joindre l'équipe d'Interblocs par courriel à :

[interblocs.hsj@ssss.gouv.qc.ca](mailto:interblocs.hsj@ssss.gouv.qc.ca)  
ou par téléphone au 514 345-4663



Prochaine parution : février 2018

Reproduction permise avec mention de la source

## Déchiffrez-nous...

### Le nouveau bâtiment, c'est...

Une superficie totale de  
**127 840** m<sup>2</sup>  
répartis sur 12 planchers



**700**  
portes contrôlées



**16 500**  
appareils d'éclairage



**20 000**  
prises



### La première année du bloc 11, c'est...

**14 947**  
hospitalisations



**3 150**  
naissances



**628**  
patients reçus  
en néonatalogie



**137** grossesses  
gémellaires  
et **7** grossesses  
de triplés



**9 776**  
interventions réalisées  
au bloc opératoire



**7 500**  
repas servis  
par le Délipapilles



### La première année du nouveau centre de recherche, c'est...

**8**  
nouveaux chercheurs  
et chercheurs cliniciens



**500**  
publications dans des  
revues scientifiques



+ de **7 millions de dollars**  
en subvention des Instituts  
de recherche en santé  
du Canada (IRSC)

+ **2** subventions  
Fondation des Instituts de recherche  
en santé du Canada (IRSC)  
**Sylvain Chemtob – 2,3 M \$**  
**Hubert B. Labelle – 1,4 M \$**

**150**  
étudiants de plus



**1** nouvelle plateforme  
d'imagerie microscopique  
à la fine pointe de la technologie



#### Erratum

Nos excuses! Le titre du Connaissez-vous paru dans la dernière édition, aurait dû être « Connaissez-vous... le service des archives » et non, « Connaissez-vous les archivistes? ».

## Mot du PDG



## Aller plus loin, ensemble, pour les mères et les enfants

Par Fabrice Brunet, président-directeur général du CHU Sainte-Justine

Alors que nous nous apprêtons à souligner le premier anniversaire de la Grande Traversée, nous pouvons faire le constat que notre projet clinique, académique et scientifique, élaboré il y a maintenant presque 10 ans, est devenu réalité et que les objectifs fixés au départ ont tous été atteints.

Ce nouvel hôpital, qui combine le Bâtiment des unités spécialisées et le Centre de recherche à l'existant, constitue un progrès indéniable dans tous les domaines pour les patients et les familles, en alliant l'innovation et l'humanisation.

Au cours des dernières années, le CHUSJ a fait la preuve de sa capacité d'adaptation, de transformation en relevant tous ces défis. L'ensemble des équipes a été mobilisé afin de transformer, innover et humaniser. Je voudrais les remercier pour tout le travail qu'elles ont accompli. Aujourd'hui, nous avons toutes les cartes en mains pour renforcer notre rôle, in-

tervenir avec de nouvelles connaissances dans divers débats de société, susciter des réflexions sur les enjeux de santé pour les mères et les enfants, perpétuer le rôle sociétal que les fondatrices nous avaient légué « pour l'amour des enfants » afin de devenir un véritable acteur social.

À partir de ce bilan plus que positif, je vous propose de passer à une autre étape et de regarder comment nous pouvons, au cœur de ce CHU ultramoderne, doté des technologies parmi les plus innovantes, porter la mission du CHU mère-enfant encore plus loin dans toutes ses dimensions de soins, de recherche, d'enseignement et de promotion de la santé.

Nous sommes maintenant prêts à sortir de nos murs pour exercer une influence touchant divers grands enjeux de société, apporter une contribution encore plus tangible en région, partager nos expériences touchant des domaines variés de la société afin d'influencer les décideurs pour le bien des enfants et des mères.

C'est précisément ce rôle que jouent déjà plusieurs représentants du CHU mère-enfant qui n'hésitent pas à participer à diverses tribunes, sur différentes plateformes et qui s'affirment comme de véritables ambassadeurs de notre cause.

Dans la tradition de Justine Lacoste-Beaubien, chacun d'entre nous peut aussi contribuer à porter cette vision encore plus loin et intégrer les divers volets de notre mission à ce message sociétal.

Ainsi, notre grand projet Grandir en santé et les récentes réalisations, comme le Technopôle en réadaptation, le programme CIRENE, le centre ambulatoire avec ses nouvelles cliniques, vont nous aider à franchir cette nouvelle étape.

C'est grâce à chacun d'entre vous que nous pourrions aller plus loin, ensemble, pour le bien des mères et des enfants et faire rayonner le Québec comme un leader dans ce domaine.

## Le projet Grandir en santé continue de récolter les honneurs !

Le consortium Provencher Roy | Menkès Shoener Dagenais | Letourneux Architectes a vu son travail dans le projet d'agrandissement du CHU Sainte-Justine reconnu par des pairs lors de la remise des Prix d'excellence de l'Ordre des architectes du Québec. À la dernière édition des Prix d'excellence en architecture, qui permet de reconnaître et de mettre en valeur les réalisations architecturales exemplaires par des architectes d'ici, le consortium a reçu la Mention en accessibilité universelle pour Grandir en santé.

Consciente de la réalité du milieu hospitalier pédiatrique, l'équipe de projet a eu le souci constant de répondre aux

préoccupations liées à l'accessibilité universelle. Au-delà des exigences dictées par le Code national du bâtiment, plusieurs mesures ont été prises pour mieux servir notre clientèle, par exemple une toilette avec table à langer pour adulte a été aménagée afin de répondre aux besoins spécifiques de certains patients.

Plusieurs décisions ont été prises pour assurer l'accessibilité universelle, même si elles venaient complexifier le travail des concepteurs et des constructeurs. L'équipe a fait face à plusieurs défis de construction, notamment lors du raccordement de l'agrandissement au bâtiment existant, et ce, par souci

d'éviter d'avoir des rampes sur le trajet entre leur clinique ou leur unité d'hospitalisation.

Vous remarquerez également que toutes les portes sur le parcours public sont motorisées afin de faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite et aux poussettes.

L'objectif de l'agrandissement était de répondre plus adéquatement aux besoins des mères et des enfants. Une mention pour l'accessibilité universelle est une belle démonstration de l'atteinte de cet objectif et une belle réussite pour un centre hospitalier universitaire pédiatrique!

# Un an après La Grande traversée, l'aventure se poursuit



Déjà un an que plusieurs équipes de soins habitent les nouveaux espaces du CHU Sainte-Justine. Dès le début de la préparation du déménagement jusqu'à la journée du déménagement et par la suite lors de l'aménagement des lieux, de l'appropriation des lieux et de l'adaptation à son nouvel environnement, le personnel a dû faire preuve de souplesse et d'ouverture pour vivre cette nouvelle ère.

Les équipes ont su s'adapter, s'entraider, collaborer, toujours en gardant en tête le bien-être des patients et leurs familles. Les chefs des différentes unités concernées tenaient à leur dire « Merci ! » à leur façon. Ces mots se partageaient aussi avec l'ensemble du personnel du CHU Sainte-Justine qui a, de près ou de loin, contribué au succès de cette dernière année.

Chers collègues,  
C'est le 8 décembre 2017 que nous fêterons le 1<sup>er</sup> anniversaire de cet événement historique qu'a été « La Grande traversée ». Cette étape, importante, dans la vie du CHU Sainte-Justine, constitue le point de départ d'une nouvelle ère et de nouvelles opportunités. C'est pour les enfants, les mères et les familles que nous desservons avec bienveillance et excellence que nous devons poursuivre notre développement. C'est pour tous celles et ceux qui contribuent tous les jours à faire du CHU Sainte-Justine ce qu'il est et à maintenir l'estime et l'affection de la population québécoise que notre organisation doit être le reflet d'un milieu de travail attractif, dynamique et enrichissant.

Je suis convaincu que sans vous, ces bâtiments ne seraient que de la brique et du béton. Je vous invite donc à célébrer et à retrouver l'état d'esprit festif et l'enthousiasme de cette journée que nous garderons tous en mémoire.

Claude Fortin, directeur de la Transition

À tous les membres de l'équipe du plateau soins hospitaliers médico-chirurgicaux.

Je profite de la tribune qui nous est offerte pour vous remercier de votre implication, votre ouverture d'esprit, votre esprit d'équipe et votre vision centrée sur le patient et sa famille. Du déménagement à ce jour, vous avez su relever avec brio les défis qui se sont présentés. Vous n'avez jamais hésité à vous impliquer afin de faire de ce nouvel environnement un lieu de travail stimulant et un endroit favorisant les soins axés sur le patient et sa famille. L'ardeur et la détermination avec laquelle vous vous réalisez au CHU Sainte-Justine donnent à nos patients la force et l'énergie nécessaires pour combattre leurs problèmes de santé et en ressortir grandis. Grâce à vous, le CHU Sainte-Justine peut se vanter d'offrir des soins de qualité centrés sur le patient et sa famille. Dans les prochains mois et les prochaines années, d'autres défis et enjeux vont se présenter à nous. Votre implication et votre détermination vont faire en sorte que nous allons traverser ces situations... avec force.

Comme le dit bien un proverbe africain:  
« Seul on va plus vite, ensemble on va plus loin. »

Louise De Grand Pré  
Chef plateau hospitalisation soins médico-chirurgicaux

Chers et chères collègues de travail,

Dès le début de l'aventure, je connaissais votre engagement et votre savoir-faire. À toutes les étapes, j'ai ressenti un plaisir fou à collaborer avec vous, de la planification jusqu'au transfert vers le nouveau bâtiment, qui est aujourd'hui, notre chez-nous.

Votre collaboration et votre confiance lors de ce projet m'ont apporté une grande sérénité et j'ai grandement apprécié vivre cette réalisation collective.

Ce sont des équipes comme les nôtres qui nous rendent fiers de notre hôpital (notre deuxième maison) et nous rassurent sur les possibilités d'être soignés et accompagnés dans les conditions les plus respectueuses.

Je vous réitère donc tous mes remerciements pour cet accompagnement et j'espère avoir su vous transmettre la fierté que j'éprouve à travailler avec vous ainsi qu'avec les enfants et mères du Québec.

Juliana Arnoldo, Coordonnateur administratif, imagerie médicale

Chers employés du PÉDIBUS, bientôt un an...  
Rappelez-vous il y a un an, comment nous étions fébriles, mais aussi inquiets et incertains, principalement à cause de la fusion des équipes et du nouvel environnement de travail... Mais tout ça est derrière nous maintenant.

Quel chemin parcouru depuis! Malgré le manque important de personnel, vous êtes allés de l'avant, vous vous êtes impliqués dans la réorganisation et la consolidation de l'unité de médecine pédiatrique, je vous en remercie et vous félicite!

Quel pas de géant vous avez fait! Vous n'avez même pas idée! Je suis fier de ce que vous avez accompli en équipe, je suis fier d'être votre chef. Continuons comme ça!  
Bravo à tous!!! Bon anniversaire!

Merci encore!

Sylvie Aubin  
Chef d'unité  
Plateau hospitalisation de médecine pédiatrique

Nous voici un an plus tard.

Nous sommes émerveillés de constater la rapidité avec laquelle vous avez su vous adapter à un environnement complètement différent et hautement technologique. C'est avec une grande fierté que nous avons vu le 180 degrés complet que vous avez dû effectuer par rapport à votre organisation du travail!

Vous vous êtes mobilisés pour améliorer, jour après jour, cette nouvelle unité pour en faire la vôtre et vous avez prouvé que l'équipe que vous êtes est capable de très grandes choses.

Nous sommes fiers de faire partie de cette grande et belle famille qu'est la néonatalogie!

Merci à chacun et chacune d'entre vous d'avoir fait de cette première année le succès que nous connaissons aujourd'hui!

Martin, Christine et Sophie.  
L'équipe de gestion en néonatalogie

Ouf 1 an!! Déjà!! Tant de rires, de pleurs, d'inquiétudes, de découvertes... Cette dernière année a été remplie de hauts et de bas, une montagne russe d'émotions. Grâce à tous, que ce soit les infirmières, les agents administratifs ou les préposés aux bénéficiaires, nous avons réussi à nous adapter à notre nouvelle réalité. Chacun y a mis du temps et de l'énergie à sa façon. Cela semblait si gros au début et nous commençons à être bien dans nos nouveaux milieux. Il est maintenant temps de poursuivre tout ce qui a été débuté et d'améliorer nos processus. Votre aide et votre support sont grandement appréciés et ensemble, nous irons loin. Je vous remercie chacun d'entre vous d'être ce que vous êtes. Je suis fier de notre équipe. Bravo!!!

Martine Morrier  
Chef d'unité des unités de médecine fœto-maternelle anté et péri-partum par intérêt

Merci à toute l'équipe du Centre de recherche

Ce premier anniversaire marque une nouvelle aire pour le Centre de recherche. Cet environnement innovant à la fine pointe de la technologie a favorisé et favorisera encore longtemps le travail entre les communautés de recherche et les collaborations scientifiques. Nous tenons à vous remercier pour le dévouement et l'implication dont vous avez fait preuve durant tout le processus du déménagement. Merci pour votre excellente capacité d'adaptation qui nous a permis d'être fonctionnels et de reprendre nos activités rapidement. Merci de faire partie de cette grande famille qu'est le centre de recherche et de nourrir chaque jour sa vision de faire du Québec un lieu où la santé des mères, des enfants et des adolescents compte parmi les meilleures sur la planète. C'est avec des gens comme vous que nous pouvons repousser les limites de la connaissance et accélérer son transfert jusqu'au chevet du patient. L'aventure continue et nous sommes très heureux de vous compter parmi nous!

Direction de la recherche

À l'équipe des soins intensifs pédiatriques!  
Un an déjà depuis la prise de possession de notre nouveau milieu de soins, année durant laquelle, tous ensemble nous avons relevé de grands défis avec brio, engagement et humanisme. Grâce à vous tous, l'unité a pris naissance, elle a grandi et est devenue un environnement à notre image. Vous êtes des gens de cœur, passionnés, et engagés; c'est grâce à votre généreuse contribution que l'unité est aujourd'hui ce qu'elle est.

Du fond du cœur, merci de votre implication dans cette belle réussite et d'avoir fait preuve de souplesse, de patience et de rigueur dans les moments plus difficiles.

L'avenir nous réserve encore de beaux moments et quelques défis.  
Au plaisir de les relever avec vous tous!

Bryan Provost  
Assistant infirmier, chef clinicien, Soins intensifs pédiatriques

Je tiens, tout d'abord, à remercier toute l'équipe du bloc opératoire. Un pas de géant a pu être franchi à la suite d'un déménagement réussi. Malgré la multitude de défis, grâce à vous, la reprise des activités s'est faite, avec un grand professionnalisme, une volonté et une débrouillardise hors du commun. Vous avez été tous été exemplaire lors de la recherche de solutions face aux défis rencontrés. Le soutien que nous offrons auprès des familles est tout aussi précieux que leur reconnaissance.

Merci à chacun de vous!

Vous faites de nous la belle équipe que nous sommes à l'UFBO du CHU Sainte-Justine. Notre mission est d'offrir un accès universel, équitable et sécuritaire à nos enfants et mères du Québec.

Merci encore!

Nayma Tsouria  
Coordonnatrice de l'Unité fonctionnelle du bloc opératoire, de l'Accès et de la Chirurgie d'un jour

# Connaissez-vous bien vos espaces ?

Par Manuel Grandmont, chef de service, Soutien multimédia et technologique



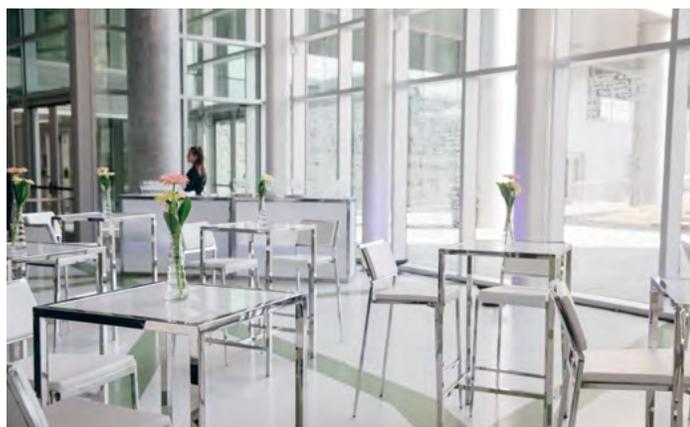
La construction des nouveaux bâtiments du CHU Sainte-Justine a non seulement permis d'améliorer grandement le milieu de vie pour les patients et les familles, mais également de créer de nouveaux espaces événementiels de qualité. Ces nouveaux espaces modernes nous permettent d'accomplir notre mission d'enseignement plus adéquatement et contribuent au rayonnement du CHU Sainte-Justine. Ces espaces, divisés en différentes sections, facilitent la gestion logistique et permettent la tenue de plusieurs événements en simultanément pour répondre à la demande soutenue d'une grande variété d'activités.

En nous appuyant sur la nomenclature définie dans les plans initiaux du projet et à la suite des démarches de reconnaissance des donateurs par la Fondation du CHU Sainte-Justine, nous avons définie une nomenclature officielle dans les dernières semaines. Les noms officiels à retenir et que vous entendrez à partir de maintenant sont les suivants :

- L'Atrium RioTinto, soit le grand espace vitrée au niveau A, adjacent au Jardin Opération Enfant Soleil (espace extérieur).
- Le Jardin 4 saisons, l'espace au niveau A où se trouve le Bistro Délipapilles.
- Le Grand Salon, situé au niveau A sous la mezzanine du niveau 1.
- Le Centre de conférence BMO, incluant les amphithéâtres A125 et A250, pour lesquels des noms individuels devraient être attribués prochainement.
- Le Grand Boulevard et le Petit Salon, le passage entre le hall d'entrée et le bloc 11.
- Jardin Opération Enfant Soleil, espace extérieur adjacent à l'Atrium.



Photo : Geneviève Giguère



Ces espaces sont un échantillon des nouveaux espaces d'importance mis à la disposition de la clientèle interne et externe pour y tenir différents événements liés avec la mission du CHU Sainte-Justine.

La dernière année nous a permis de nous approprier les lieux et de procéder à plusieurs ajustements afin d'offrir un service événementiel professionnel, tant pour notre clientèle interne que nos nombreux partenaires. Si vous souhaitez organiser un événement en lien avec la mission du CHU Sainte-Justine dans nos espaces, n'hésitez pas à nous contacter à [audiovisuel.hsjs@sss.gouv.qc.ca](mailto:audiovisuel.hsjs@sss.gouv.qc.ca) pour connaître les modalités. L'équipe de la direction de l'enseignement, en étroite collaboration avec plusieurs équipes de soutien du CHU, continuera dans les prochains mois à développer de nouvelles pratiques afin d'améliorer de façon continue la qualité des événements.

## L'équipe de la Direction de la transition finaliste dans la catégorie « Projet de l'année » du concours Élixir du PMI-Montréal



Au terme de huit années de projet, l'équipe de la Direction de la transition du CHU Sainte-Justine a l'honneur d'être finaliste à la 11<sup>e</sup> édition du concours Élixir du PMI-Montréal dans la catégorie « Projet de l'année ». Ce prix, remis par l'Association des professionnels en gestion de projet du Québec, a pour objectif de souligner, d'honorer, de récompenser et de faire connaître les projets de la grande région de Montréal s'étant démarqués par leur application exemplaire des bonnes pratiques en gestion de projets. Ainsi, le CHU Sainte-Justine rayonne au-delà du réseau de la santé.

Dans le cadre du projet d'agrandissement Grandir en Santé, une équipe de **conseillers internes en transformation organisationnelle, regroupée à la Direction de la transition**, a été mise en place. Elle avait entre autres pour objectifs de gérer les

multiples changements, d'augmenter la capacité à changer des équipes, de s'assurer que les équipes sont prêtes et fonctionnelles lors de leur déménagement dans les nouveaux bâtiments à partir de décembre 2016 et de gérer l'ensemble du portefeuille de projets.

Quand on sait que le budget, les échéanciers et les plans d'action ont été respectés, on ne peut qu'être fiers du travail accompli par l'équipe de la Direction de la transition. Une planification et une gestion du changement bien réfléchies ont permis aux équipes d'être prêtes à vivre et à travailler dans les deux nouveaux bâtiments.

Les gestionnaires de projet, les conseillers en gestion du changement, les conseillers en révision de processus, la direction et tout le personnel de la Direction de la transition ont démontré leur expertise,

leur sensibilité à la réalité du terrain, leur professionnalisme et leur proactivité à apporter des solutions. Au terme du mandat de la Direction de la transition et à la veille de la célébration du 1<sup>er</sup> anniversaire du déménagement, cette nomination est également une reconnaissance de tout le travail des équipes de notre organisation, qui ont été mobilisées et accompagnées afin d'intégrer les nouveaux bâtiments.

Le prix sera remis le 4 décembre prochain lors de la Soirée Élixir du PMI-Montréal. Bonne chance à l'équipe de la transition!

Au moment de mettre sous presse, les résultats n'étaient pas connus.

## Changement de tension au CHU Sainte-Justine !

Par Marie-Claude Lefebvre, directrice, Services techniques et hébergement, et Marc Bonnier, ing., chef de service des installations matérielles, Secteur Électricité

Le 18 novembre 2017 était un grand jour pour la DSTH, soit la finalité d'un projet d'envergure de rehaussement de tension du réseau électrique du CHUSJ. Dès 1992, lors de l'acquisition des premiers équipements pouvant recevoir le 25 000 volts, les responsables du secteur électrique prévoient déjà ce rehaussement.

Pourquoi le 25 000 volts? Il faut voir le voltage (volts) comme une pression d'eau. Plus le voltage est haut, plus la pression d'eau à la sortie du robinet est forte. Il est donc facile de comprendre qu'il y a un net avantage pour un grand consommateur d'électricité comme le CHUSJ (400 000 \$ par mois!) à être alimenté à haut voltage.

Avant cette journée de grande coupure pour tout notre réseau électrique régulier, le CHUSJ possédait deux réseaux électriques distincts. Les pavillons d'origine étaient raccordés à Hydro-Québec sur un réseau électrique à 12 000 volts et les nouveaux pavillons livrés en 2016, dans le cadre du projet Grandir en santé, étaient quant à eux raccordés sur un nouveau réseau d'Hydro-



Québec à 25 000 volts. Les travaux effectués durant cette coupure électrique ont permis d'unifier l'ensemble de nos réseaux électriques et d'alimenter le tout à 25 000 volts.

Nos installations électriques sont maintenant conformes aux futures exigences de raccordement d'Hydro-Québec pour les gros consommateurs comme nous et pourront offrir une meilleure fiabilité et répondre aux besoins de développement futur du CHUSJ. De plus, ce réseau élec-

trique unifié rend maintenant la gestion de l'énergie beaucoup plus simple.

Cette coupure de quelques heures a nécessité une préparation de plus de 8 semaines par les équipes des installations matérielles et de la gestion des projets de réaménagement, sans oublier l'assistance de l'équipe des communications. La planification, la collaboration de tous et les efforts déployés ont permis de réduire les impacts sur les employés et la clientèle. Un grand merci à tous!



## Connaissez-vous...

# ... le Bureau des affaires juridiques

Par M<sup>e</sup> Anne de Ravinel, au nom de l'équipe du Bureau des affaires juridiques

## Des avocats dans l'hôpital ?

Cela peut en surprendre certains, mais quatre avocats travaillent actuellement à temps plein au sein du Bureau des affaires juridiques (BAJ) du CHU Sainte-Justine. Certes, un hôpital n'est pas un milieu de travail traditionnel pour des avocats. Et pourtant, un vaste ensemble de règles complexes s'y côtoient et soulèvent des questions nombreuses et variées.

La présence d'une première avocate au CHU Sainte-Justine remonte à 13 ans. Au fil des années, l'équipe s'est développée, et à ce jour le BAJ compte quatre avocats passionnés de leur pratique. De par leur proximité avec le terrain, les avocats du BAJ proposent des solutions adaptées à la réalité, et veillent au maintien de la bonne «santé juridique» de l'établissement, en mettant leurs compétences au service de l'accomplissement de la mission du CHU Sainte-Justine.

## Un programme riche et varié !

Concrètement, être avocat au CHU Sainte-Justine implique de répondre à un large éventail de demandes, qui proviennent de tous les secteurs et de tous les paliers de gestion.

Le portrait d'une journée type au BAJ permet de constater la grande variété des dossiers qui y sont traités. Ainsi, au moment où s'écrivent ces lignes, si vous vous aventurez au 8<sup>e</sup> bloc 2, vous serez accueillis par **Tatiana Ndjetchu**, agente administrative, qui soutient les avocats, gère le flot des dossiers et éclaire les clients quant à la manière d'avoir recours aux services du BAJ (voir encadré). **M<sup>e</sup> Guillaume Desmarais**, la nouvelle recrue du BAJ, est concentré devant ses écrans, à formuler des recommandations quant à la structure juridique à donner à un projet d'innovation. Il agit ici au cœur du rôle de prévention du BAJ : veiller à ce que les projets s'élaborent en conformité avec les règles, pour éviter tout problème futur.



Un peu plus loin, **M<sup>e</sup> Marie-Ève Rock** est en grande conversation téléphonique avec une chef d'unité. Un enfant est hospitalisé et sa situation familiale est complexe et tendue. Les intervenants ont du mal à identifier qui, légalement, doit être leur interlocuteur, et s'inquiètent du comportement d'un parent à leur endroit. M<sup>e</sup> Rock fournit des conseils à la chef d'unité, afin d'outiller les intervenants pour qu'ils puissent faire face à ce climat difficile tout en préservant la bonne marche des soins. Ce genre d'intervention fait appel à la fibre éthique de l'avocate, qui doit tenir compte d'un contexte humain complexe, et fournir des conseils adaptés à la réalité du terrain.

De son côté, **M<sup>e</sup> Daphné-Maude Thivierge** est attablée en réunion, avec plusieurs intervenants impliqués dans un dossier de litige. Dans le cadre d'une poursuite en justice, elle coordonne à l'interne la défense du CHU Sainte-Justine, participe à l'élaboration des stratégies à envisager, rassure des professionnels peu familiers avec le monde judiciaire, et veille à protéger la réputation et les intérêts du CHU Sainte-Justine et de ses intervenants.

Quant à **M<sup>e</sup> Anne de Ravinel**, elle s'apprête à éplucher un ensemble de documents qui lui ont été transmis par des gestionnaires, en vue de répondre à une demande d'accès à l'information formulée par un journaliste. Portant

le chapeau de responsable de l'accès à l'information, elle doit étudier les documents et concilier le devoir de transparence de l'établissement avec le droit à la vie privée des individus.

## La rencontre du droit et de l'humain

Souvent plongés au cœur de l'action, les avocats du Bureau des affaires juridiques mettent leurs connaissances et leur créativité en œuvre pour appliquer le droit à des réalités complexes, de manière à faciliter le bon déroulement des soins et services et des différents projets organisationnels. Que ce soit en veillant directement au respect des droits de notre clientèle, en soutenant les équipes qui veillent à mettre en place tout le nécessaire à la prestation des soins ou en accompagnant les directions dans la quête de l'excellence, le travail des avocats du CHU Sainte-Justine les place au point de rencontre entre le droit et la «vraie vie».

## Comment avoir recours aux services du BAJ ?

Pour savoir qui peut faire et comment faire une demande d'avis juridique, voir le Formulaire de demande d'avis juridique disponible sur l'intranet.



## Une 4<sup>e</sup> édition du Coopérathon qui finit en beauté !

Par Kathy Malas, gestionnaire de la plateforme de l'innovation et des fonctions

Sept projets ont été soumis par nos équipes au début du Coopérathon au cours duquel 46 projets s'affrontaient dans différents secteurs. Des sept équipes du CHU Sainte-Justine, cinq ont développé un prototype pour la demi-finale et deux se sont rendus en finale le 9 novembre. L'équipe Néona Parent a remporté les honneurs en gagnant le Prix Santé Patients-Familles.

Pourquoi le CHU Sainte-Justine s'investit et encourage ses équipes à participer au Coopérathon? Le Coopérathon est un événement de collaboration et d'innovation ouverte misant sur l'intelligence et la créativité collectives pour répondre à des défis et besoins de santé et de bien-être de nos patients-familles et de nos équipes par des solutions innovantes. Il permet de franchir la première étape du cycle de l'innovation, soit la documentation des besoins, des idées et des problèmes et le développement rapide d'un prototype préliminaire pour répondre à ce besoin ou cette idée. Ce prototype est développé par une équipe plurisectorielle et interdisciplinaire interne et externe au CHUSJ.

Les membres de la plateforme de l'innovation et des autres directions du CHU Sainte-Justine accompagnent les équipes avant, pendant le Coopérathon, et surtout après, soit à l'étape de la validation de pertinence ainsi que celle de la recherche et de l'expérimentation. Cette étape,

sous la forme d'un projet pilote ou de (*living lab*) en mode expérimentation, est essentielle et permet de valider la pertinence et performance de la solution innovante *in situ*, dans un milieu réel de soins et services auprès de réels utilisateurs. L'équipe de la plateforme de l'innovation s'engage auprès des gagnants et également auprès de toutes les équipes du CHUSJ ayant développé un prototype à les accompagner dans cette prochaine étape si importante de l'implantation et de la diffusion d'une innovation.

Nous espérons vous voir en grand nombre au prochain Coopérathon 2018 et, en primeur, au prochain événement de collaboration et de créativité avec nos patients-familles et équipes, le tout premier JustineThon, un atelier de code-sign qui aura lieu en avril 2018 durant la Semaine de la qualité et de l'innovation.

### Lumière sur notre équipe gagnante et notre équipe finaliste

#### Néona Parents – Prix Santé Patients-Familles

Néona pour les parents est une application pour les parents de nouveau-nés hospitalisés, qui offre un service d'accompagnement et de soutien, propulsée par l'intelligence artificielle. Elle vise à informer et à rassurer rapidement les parents, en offrant des ressources et des conseils personnalisés, afin de réduire le stress parental.



#### Mieux former, mieux soigner – finaliste du Prix Hexagramme de Prompt.

Développé par les cadres-conseils et conseillers en soins infirmiers du CHU Sainte-Justine ainsi que des professionnels de l'externe, portail Mieux former, Mieux soigner vise à optimiser la formation des jeunes infirmières. Ce portail intelligent, qui regroupe plusieurs modules offre un outil de partage des connaissances cliniques et théoriques en ciblant le profil, un groupe de codéveloppement et la gestion des formations.

## Le CHUSJ dans les médias

### Réanimation: les nouveau-nés passent après les adultes, selon une étude de l'UdeM

Les décisions de vie et de mort sont parmi les plus difficiles à prendre en médecine, souligne la chercheuse principale de cette étude, **Dre Amélie Du Pont-Thibodeau**, professeure adjointe de clinique à l'Université de Montréal, pédiatre et néonatalogiste au CHU Sainte-Justine. Et dans ces cas, les nouveau-nés seraient traités différemment, constate-t-elle. *La Presse*, *Huffington Post Québec*, *98,5 FM Montréal*, *Journal Métro*, *The Gazette*

### Le vaccin, un (petit) mal pour un grand bien

Ce qu'on injecte avec un vaccin, c'est un virus ou une bactérie affaiblis – parfois juste un morceau de virus ou de bactérie – associés à une maladie grave. On le donne «pour que le corps se prépare à l'attaque quand le vrai méchant virus ou la vraie méchante bactérie va se présenter, explique **Dre Caroline Quach**, infectiologue pédiatrique à l'hôpital Sainte-Justine. Une fois mis en contact avec la bactérie ou le virus, ton corps fabrique en effet des petits soldats – des anticorps

– capables de te défendre. Alors, oui, ça pique un peu, mais c'est pour ton bien. » *La Presse+*

### La magie de l'éveil musical

Il n'y a pas d'âge pour l'éveil musical de nos petits amours. Que ce soit avec le chant prénatal qui fait des merveilles, lors de la naissance ou pour bercer et endormir nos bébés, chaque occasion permet de maintenir et de développer des capacités exceptionnelles, qui disparaîtront si nous cessons de les stimuler. Et si chanter nous aidait particulièrement à développer notre immunoglobuline A, un anticorps qui prévient les attaques contre le système respiratoire telles que la grippe? À la veille de la période froide, ça vaut la peine de l'envisager, non? C'est ce qu'atteste une étude du **Dr Jean-François Saucier**, psychiatre au CHU Sainte-Justine. *EstriePlus.com*

### Les bactéries responsables des maladies osseuses chez les enfants proviennent du pharynx

Pour déterminer si cette colonisation était



liée à des infections osseuses et articulaires, le **Dr Jocelyn Gravel**, professeur de sciences et urgentologue pédiatrique, au Centre hospitalier universitaire Sainte-Justine de l'Université de Montréal et une équipe multi-institutionnelle a mené une étude auprès de 77 patients pédiatriques qui ont consulté les services d'urgence des hôpitaux et reçu un diagnostic probable d'infections ostéo-articulaires et 286 témoins appariés qui se sont rendus aux urgences sans présenter ces infections. *Padres e hijos (presse espagnole)*

### Les petits miracles de l'hôpital Sainte-Justine

Documentaire qui décrit la vie à l'intérieur des murs de l'hôpital Sainte-Justine, *Un quotidien fait de grandes inquiétudes et de petites victoires*, diffusé sur *Unis TV (TV5)*. Le *Huffington Post Québec* en a également fait mention.

### Les chroniques du Dr Chicoine

Le **Dr Jean-François Chicoine** signe une chronique tous les jeudis dans *La Presse+*



Par l'équipe du Bureau de la PDGA - Qualité et performance



## Le coin du prof

### Les audits : s'évaluer pour mieux s'améliorer!

L'audit est un outil d'amélioration continue qui permet de dresser le portrait d'un processus ou d'une pratique existante dans le but d'identifier les points à améliorer ou les éléments non conformes. Il permet de porter un avis de conformité basé sur des faits et de cibler les actions à entreprendre en se référant aux meilleures pratiques existantes.

### Les audits d'auto-évaluation

L'audit d'auto-évaluation est un audit réalisé par l'équipe ou les intervenants responsables d'un processus ou d'une pratique. Par exemple, une unité d'hospitalisation pourrait valider si l'ensemble de son équipe porte adéquatement l'uniforme requis sur les trois quarts de travail.

### Les audits internes

L'audit interne est effectué par une tierce personne, non impliquée dans le cadre du processus ou de la pratique évaluée. L'objectivité de la personne

réalisant l'audit permet d'assurer une impartialité du processus et des recommandations formulées.

Par exemple, la coordonnatrice Qualité de l'hôpital pourrait effectuer un audit interne afin de vérifier la mise en application du programme de prévention des chutes au sein de différentes unités de soins.

### Les audits externes

Tous les établissements de santé et de services sociaux du Québec sont soumis à des audits externes réalisés par des organismes indépendants qui ont pour mandat de vérifier la conformité des pratiques. Cet exercice permet d'assurer le respect des normes de qualité des soins et des services et d'harmoniser les pratiques et processus à travers les organisations de soins.

Au CHU Sainte-Justine, c'est Agrément Canada qui est responsable d'effectuer les audits externes tous les quatre ans pour assurer la qualité des soins. Une équipe de sept visiteurs externes à l'hôpital viennent visiter et rencontrer les

différentes équipes dans un cadre objectif et impartial. Lors de la dernière visite, les visiteurs ont vérifié les vingt-quatre cahiers de normes, pour un total de 2990 critères.

À la suite de la visite, l'équipe d'Agrément Canada formule une série de recommandations qui se traduiront par des mesures de suivi concrètes appliquées au sein des différentes équipes de l'hôpital. D'autres organismes évaluent également les programmes de formation, le Centre de recherche, nos dépenses et la reddition de compte budgétaire.

### Pourquoi faire des audits ?

Effectuer des audits permet d'évaluer les normes et les pratiques d'une équipe dans le but de s'améliorer collectivement et d'assurer les meilleurs soins et services aux patients et aux familles. En résumé, il s'agit d'un outil incontournable pour les gestionnaires ainsi que pour les équipes cliniques et de soutien de l'hôpital.

Et vous, faites-vous des audits dans le cadre de votre travail ?



## On surveille pour vous

La démarche des auteurs visait à valider que le développement d'un guide de lignes directrices basé sur les bonnes pratiques au sein d'une urgence pédiatrique pouvait permettre d'améliorer la qualité des soins et services. Le guide a été développé, validé, implanté et évalué par un processus d'audit externe. Les conclusions indiquent que les membres de l'équipe médicale et administrative de l'urgence se pliaient en majorité aux recommandations prescrites par le guide et qu'une incidence positive sur la qualité des soins avait pu être quantifiée.

Akenroye, A. T., et Stack, A. M. (2016). **The development and evaluation of an evidence-based guideline programme to improve care in a paediatric emergency department.** *Emergency Medicine Journal*, 33(2), 109-117. <http://doi.org/10.1136/emered-2014-204363>

Dans cet article, les auteurs ont tenté de définir le degré d'exposition des résidents en anesthésie pédiatrique à différents cas cliniques afin d'assurer une formation complète. Une série d'audits a été réalisée afin de quantifier les différents cas cliniques auxquels ont été exposés les résidents sur une période donnée. Les résultats ont démontré que les résidents des centres hospitaliers visés par les audits atteignaient les normes de formation et d'enseignement universitaires en vigueur.

Hogan, B., Keating, M., Chambers, N. A., & von Ungern-Sternberg, B. (2016). **Audit of anesthetic trainees' "hands-on" operating room experience in an Australian tertiary children's hospital.** *Paediatric Anaesthesia*, 26(5), 495-499. <http://doi.org/10.1111/pan.12881>



## Sur le podium

### L'audit : un bon coup de main pour l'hygiène des mains!

Comme établissement de santé, nous devons nous conformer au plan stratégique 2015-2020 du ministère de la Santé et des Services sociaux qui stipule que notre taux de conformité aux pratiques exemplaires d'hygiène des mains devrait atteindre 80 % d'ici 2020.

Afin d'atteindre la cible de 80%, l'équipe de la Prévention des infections, en collaboration avec les équipes de soins, a mis en place des vagues d'audits dans les différents secteurs cliniques. Ces audits, effectués par l'équipe de Prévention des infections,

les conseillères en soins et des membres des équipes de soins, permettent d'évaluer notre taux de conformité. Cette démarche d'audit vise à évaluer tant les médecins, les infirmières et les préposés aux bénéficiaires que les parents et les familles.

Un groupe d'intervention pour l'hygiène des mains vient d'ailleurs d'être créé et il regroupe différents acteurs, dont le comité des usagers du CHU Sainte-Justine. Ce comité établira un plan d'action afin d'atteindre la cible de 80% et, ainsi permettre d'améliorer la sécurité des patients.

## Des études à découvrir

### Deux découvertes génétiques majeures au centre de recherche publiées dans l'*American Journal of Human Genetics*

Par Maude Hoffmann, conseillère en communication, Direction de la recherche

#### Identification d'un nouveau gène causant la scoliose et des malformations osseuses

Une récente étude de **Philippe Campeau**, M.D., chercheur et généticien spécialisé en maladies de l'os au CHU Sainte-Justine, en partenariat avec l'Hôpital Shriners pour enfants - Canada et l'Université McGill, a permis d'identifier un nouveau gène causant la scoliose et des malformations osseuses. Tout débute au Shriners avec la petite Amaya, chez qui on effectue des examens approfondis pour découvrir une déformation des hanches et une scoliose. L'équipe du Shriners suspecte une cause génétique et réfère la patiente au Dr Campeau, qui teste les gènes connus déjà associés à la dysplasie spondylométaphysaire (SMD), mais les tests s'avèrent négatifs. Il s'en remet donc à des tests plus poussés, qui ont montré qu'il y avait présence de mutations de la fibronectine, une protéine importante qui se retrouve dans le sang et dans les tissus conjonctifs comme le cartilage. Le Dr Campeau a demandé à son collaborateur de l'Université McGill, le Dr Dieter Reinhardt, s'il pouvait tenter de comprendre le mécanisme cellulaire de ces mutations. Ses travaux ont démontré que les mutations étudiées empêchent les cellules de sécréter la fibronectine. L'hypothèse actuelle est que ce phénomène de blocage de la sécrétion de la fibronectine se produit dans les cellules du cartilage (notamment aux plaques de croissance) et empêche conséquemment une croissance normale des os.

#### Des chercheurs découvrent huit nouveaux gènes de l'épilepsie

La plus grande étude sur le séquençage du génome entier pour découvrir la cause de l'épilepsie a été dirigée par **Jacques L. Michaud**, M.D., pédiatre et généticien au CHU Sainte-Justine, en collaboration avec Elsa Rossignol, M.D., M. Sc., et Patrick Cossette, M.D., de l'Université de Montréal, ainsi que Berge Minassian, M.D., de l'Université de Toronto. Chez environ 30 % des patients épileptiques, les médicaments ne permettent pas de ralentir la fréquence des crises. Les neurologues avancent à tâtons, par une série d'essais et erreurs, pour déterminer la bonne combinaison de médicaments. Cette étude a été menée auprès de quelque 200 jeunes atteints d'une forme d'épilepsie marquée par la présence d'une déficience intellectuelle ou d'un retard dans le développement global. Elle visait le séquençage complet du génome chez ces enfants et leurs parents, ce qui n'avait jamais été fait à une aussi grande échelle pour cette pathologie, et a permis d'identifier huit nouveaux gènes responsables de ce type d'épilepsie. L'étude pourrait permettre d'élaborer une stratégie plus rationnelle du traitement antiépileptique. En connaissant la pathophysiologie du gène en cause, les chercheurs espèrent aller vers un traitement plus approprié, en plus de réduire le lourd processus d'investigation médicale.



### Sur le Web

Pour lire les communiqués complets, écouter des entrevues avec nos chercheurs ou découvrir d'autres études, visitez la section **Médias** sur le site Web du Centre de recherche [chusj.org](http://chusj.org)



# Première Journée contre la douleur de l'OMS au CHU Sainte-Justine

Par Julie Paquette, infirmière clinicienne à la Clinique de la douleur, et les membres du comité organisateur



C'est le 16 octobre dernier que nous avons souligné cette journée toute spéciale décrétée par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et l'*International Association for the Study of Pain* (IASP). Des intervenants de divers milieux et de différentes professions se sont mobilisés pour mettre de l'avant les efforts de nos équipes soignantes visant à intégrer les meilleures pratiques de prévention et soulagement de la douleur des mères et des enfants.

## Pourquoi se préoccuper de la douleur ?

- 33 à 64% des enfants hospitalisés dans des CHU pédiatriques canadiens éprouvent de la douleur modérée à sévère (Taylor *et al.* 2008, Stevens *et al.* 2012);
- Seulement 28% des évaluations de douleur dans des CHU pédiatriques canadiens se font par une échelle de mesure validée (Stevens *et al.* 2012);
- Un enfant canadien sur cinq éprouve des douleurs chroniques chaque semaine ou plus (le plus souvent des maux de tête, d'abdomen ou articulaires/musculo-squelettique) et chez 5 à 8 % de ces enfants ou adolescents, la douleur interfère avec le développement social, la présence scolaire et le niveau d'activité physique (Huguet et Miro 2008, Stanford *et al.* 2008, Ramage-Morin et Gilmore 2010, King *et al.* 2011, Von Baeyer 2011).



Pratiques cliniques en lien avec le soulagement de la douleur en néonatalogie



Stands de l'équipe de l'Urgence et sur Nitronox

## Bilan des activités

### Conférence-midi « S'unir contre la douleur »

- Présentation sur les changements de pratiques réalisés, en cours, les défis et projets à venir
- 83 participants
- Par Claude Fortin, directeur DSI/Transition, codirecteur exécutif des soins académiques; Dre Marie-Joëlle Doré-Bergeron (Pédiatrie); Dre Évelyne Doyon-Trottier (Urgence); Audrey Larone-Juneau et Sophie Bélanger (Néonatalogie); et Dre Édith Villeneuve et Dre Marie-Pier Larrivée (Clinique de la douleur)

### Formation sur l'Évaluation de la douleur au CHU Sainte-Justine

- 1 heure de formation accréditée, en boucle (nuit / jour / soir)
- 107 participants (sites Sainte-Justine et CRME)
- Par Sylvie Charette, cadre-conseil en sciences infirmières et Julie Paquette, infirmière clinicienne à la Clinique de la douleur



Projets de recherche sur la réalité virtuelle et le dispositif Buzzy

### Stands : projets cliniques en lien avec le soulagement de la douleur

#### Projets de recherche sur la réalité virtuelle et le dispositif Buzzy

Dre Sylvie Le May avec Christelle Khadra et Ariane Ballard, étudiantes au doctorat

#### Dr Clown

Liliane Correia, conseillère au développement chez Dr Clown; Élyse Désilets, Dre Sanguine; Melissa Holland, cofondatrice de Dr Clown et Dre Fifi

#### Projet de recherche Reiki en procréation assistée

Céline Raymond, infirmière clinicienne; Anne-Marie Morand, conseillère en soins infirmiers – secteurs ambulatoires

#### Pratiques cliniques en lien avec le soulagement de la douleur à l'Urgence

Dre Doyon-Trottier, pédiatre-urgentiste; Mélanie Certain, infirmière clinicienne; Cynthia Labonté, infirmière clinicienne; Céline Pinard, conseillère en soins infirmiers – Urgence

#### Nitronox

Dre Doré-Bergeron, pédiatre, et Samuel Bergeron, inhalothérapeute

#### Pratiques cliniques en lien avec le soulagement de la douleur en néonatalogie

Audrey Larone-Juneau, cadre-conseil en sciences infirmières; Sophie Bélanger, IPSN; Vanessa Archambault, infirmière clinicienne; Catherine Matte, physiothérapeute

Nous souhaitons remercier tous les intervenants et gestionnaires du CHU Sainte-Justine qui s'impliquent afin de promouvoir et agir pour le confort des mères et des enfants. Chaque petite action fait une différence et cette journée visait à le souligner et à le promouvoir. Merci et à l'année prochaine !

# Le Délipapilles encourage l'achat local

Par l'équipe des achats du Délipapilles!  
(Annie Dodier-Desroches, Douce Fournier et Josée Lavoie)

**Toujours soucieux d'être à l'avant-garde, le CHU Sainte-Justine participe à l'initiative Nourrir la santé**, une communauté nationale de pratique pour les innovateurs qui vont façonner l'avenir de l'alimentation dans les soins de santé. Leur participation à cette initiative amène les responsables du Délipapilles à réfléchir à leurs façons de faire. Stimulée par les échanges, l'équipe du Délipapilles s'est donné l'objectif de revoir la provenance des achats alimentaires et surtout de voir grand! Pour ce faire, il était important de d'abord établir un portrait de la situation en termes d'achat local.

Notre acheteuse, Douce Fournier, a procédé, avec l'aide d'une étudiante en diététique, Caroline Champoux, à l'analyse complète de l'ensemble des achats alimentaires effectués dans la dernière année. Le but était de connaître la part réelle des achats locaux faits par le Délipapilles. Pour l'analyse, les aliments furent classés selon des spécificités présentés avec les résultats qui suivent :

Taux d'achat local	Provenance des aliments	Résultats*
100 %	Aliment ayant la certification Aliment du Québec (AQ)	17,12 %
50 %	Aliment ayant la certification APQ ou qui ne sont pas certifié, mais qui respecte les critères	23,19 %
25 %	Aliment emballé ou produit au Québec, mais non éligible à la certification Aliment Préparé au Québec (APQ)	4,42 %
0 %	Aliment importé ou produit dans une autre province canadienne	55,27 %

\* Excluant les achats de fruits et légumes frais

À la lumière de ces résultats, nous avons pris un moment de réflexion afin de pouvoir choisir des aliments qui feraient la différence et qui surtout feraient une différence pour l'ensemble de notre clientèle et pour vous chers usagers de nos services!

## Étape 1 : Miel

Lors d'échanges avec des collaborateurs canadiens, l'idée d'acheter du miel de la région a germé. Le bouche-à-oreille faisant son œuvre, les responsables ont appris l'existence d'un apiculteur au sein de l'équipe d'Audiovisuel du CHUSJ. Il a été décidé d'acheter exclusivement son miel pour les prochaines années. Celui-ci sera utilisé dans toutes les recettes, dont le célèbre panini dinde et brie offert dans nos aires de restauration. Alors, qui est-il?



*Technicien en audiovisuel dévoué au sein de l'organisation CHU Saint-Justine depuis 2009, Francis Robert a, depuis son enfance, la passion de l'apiculture. Pars de belles journées ensoleillées, il aimait aider son grand-père au rucher familial. C'est seulement depuis peu, soit en 2016, qu'il s'est associé avec Éric St-Hilaire pour créer leur propre étiquette La Miellëuse et ainsi exercer de façon artisanale ce métier, centré sur l'écoute de la nature et de la vie.*

Pour votre information, les produits de Francis seront également disponibles en format individuel pour vous permettre de vous régaler à la maison.



## Étape 2 : Œufs

Et oui, depuis le 1<sup>er</sup> novembre, les œufs contenus dans nos recettes proviennent exclusivement de producteurs du Québec. Les œufs sont achetés sous plusieurs formes, soient : en coquille, cuit dur et liquide. Une entente a été conclue avec une entreprise de Saint-Hyacinthe, qui nous vendra des œufs québécois en quantité suffisante pour répondre aux besoins du CHU Sainte-Justine.

## Étapes 3 : Maïs éclaté

Une entreprise de Longueuil GOURMAÏS, qui offre du maïs éclaté prêt à manger en format individuel avec le logo Aliments du Québec, a été choisie par les responsables des achats. Vous pouvez trouver ces produits dans nos distributrices et ils seront offerts sous peu dans les aires de service.

## Étape 4 : Mets cuisinés sans gluten!

À compter de décembre 2017, vous pourrez acheter au Délipapilles, des mets à emporter sans gluten et sans les 10 allergènes prioritaires. Ces produits proviennent de La Cuisine à Christine, une entreprise québécoise située à Longueuil.

## Étape 5 : Ce n'est qu'un début!

Soyez assuré que nous vous tiendrons informé des ajouts « LOCAUX » au menu du Délipapilles qui seront faits pour vous. Nous souhaitons augmenter notre part d'achats locaux et, qui sait amener le CHUSJ à offrir plus pour le mieux de tous!

Pour plus d'informations sur nos producteurs locaux, consultez leur page Internet :

**La Miellëuse :**

<https://www.facebook.com/La-Miell%C3%A-Buse-467908006720220/>

**GOURMAÏS :**

<http://gourmaispopcorn.com/>

**La cuisine à Christine :**

<https://www.cuisineachristine.com/>



## Centre de promotion de la santé

# Le temps en cadeau

Par l'équipe du Centre de promotion de la santé

À l'approche du temps des fêtes, plusieurs sentent monter la pression pour organiser cette période de congé. Quoi faire? Quoi manger? Quels cadeaux acheter?... Le stress du magasinage s'empare alors de la plupart d'entre nous. En ce temps de l'année où la lumière du jour se fait plus rare et où l'air est froid, pourquoi ne pas revenir à l'essentiel? Préservons nos énergies, soulageons nos budgets et réchauffons nos cœurs en offrant aux nôtres et à nous-mêmes ce qui nous fait le plus grand bien. Réservez-nous du temps! Du temps réellement partagé, sans écrans, sans cadrans. Du temps pour flâner, pour parler, pour se cajoler, pour jouer, pour se retrouver. Du temps pour sonder ce qui nous ferait plaisir et pour s'adonner aux activités simples qui font le bonheur des petits et des grands : dessiner, jouer dehors, cuisiner ensemble...

## Petit papa Noël...

De quoi les enfants rêvent-ils pour Noël? Les enfants aussi ont des horaires surchargés et ressentent du stress. Le congé des fêtes offre l'occasion parfaite pour alléger un peu leur quotidien. Pouvoir amorcer la journée à leur propre rythme, passer du temps à la maison, profiter de leurs jouets pendant quelques jours leur permet de décompresser. Rien au monde ne fait davantage leur bonheur que de jouer... avec vous! Offrez-leur ce précieux cadeau!

## Une activité simple et amusante à réaliser avec vos enfants pendant le temps des fêtes

### Préparation :

- 1 Lave soigneusement les fruits frais et les herbes
- 2 Selon le fruit, coupe-le en rondelles ou en quartiers
- 3 Dans un pichet ou une bouteille, mets les fruits coupés et les herbes
- 4 Remplis le récipient d'eau et mets-le quelques heures au réfrigérateur pour que l'eau prenne le goût de la préparation
- 5 Si l'eau est préparée avec des fruits congelés, laisse-la à la température de la pièce pour l'infusion
- 6 Pour servir, mets quelques glaçons dans un joli verre ou dans un pot
- 7 À ton verre d'eau, il est possible d'ajouter une goutte ou deux de tes essences préférées : citron, noix de coco, amande, érable, vanille, etc.

## L'eau à la bouche\*

Aromatiser l'eau est une idée intéressante pour en boire plus.

### Fruits et herbes au choix

Pour chaque tasse de fruits, mets 4 tasses d'eau naturelle ou gazéifiée.

### Quelques suggestions

#### La pause fraîcheur

Concombre, citron et feuille de menthe

#### La méli-mél'EAU

Au choix : melon miel, cantaloup, melon d'eau ou un mélange des trois. Ajoutes-y de la menthe

#### L'eau-céan

Bleuets, mûres et menthe

\* Recettes adaptées du guide d'activités *J'ai soif de santé* de la Coalition québécoise sur la problématique du poids.

À déguster avec vos enfants!



Illustration: Jean Morin

Tiré de : *C'est moi le chef!* de Martine Fortier et Anic Morissette, publié aux Éditions du CHU Sainte-Justine

L'équipe du Centre de promotion de la santé du CHU Sainte-Justine vous souhaite un temps des fêtes doux et ressourçant auprès des vôtres!

## Les enfants et les familles au Défilé du Père Noël du centre-ville !

Le 18 novembre dernier, des enfants de Sainte-Justine et leur famille ont eu la chance de participer au Défilé du Père Noël sur la rue Sainte-Catherine organisé par Destination centre-ville de Montréal. Cette sortie unique, organisée pour une 21<sup>e</sup> année consécutive, a été rendue possible grâce aux bénévoles de la Corporation d'Urgences-santé qui ont assuré l'organisation et le transport des enfants et des familles. Une bouffée d'air frais qui a mis un peu de magie dans leur quotidien.

Un gros merci à Maude Belcourt, infirmière au CHU Sainte-Justine, qui a planifié la sortie bénévolement !



### Fondation

## Défi caritatif Banque Scotia 2018 : mobilisons-nous pour les enfants de Sainte-Justine !

Par Fanny Huot-Duchesne,  
conseillère stratégique, communications

Prêts à surpasser le résultat exceptionnel de l'an dernier pour vos unités et vos patients? Pour une autre année, les employés de Sainte-Justine sont invités à relever le Défi caritatif Banque Scotia, qui se tiendra les **21 et 22 avril 2018 au Parc Jean-Drapeau**. Que ce soit pour courir le parcours de 5 km, 10 km, 21 km ou pour participer à la course des enfants de 500 m, profitez de ce défi sportif pour amasser des fonds destinés à l'unité de votre choix. L'année dernière, ce sont plus de 670 participants de Sainte-Justine qui ont passé le fil d'arrivée !

Passez le mot dès aujourd'hui et invitez vos collègues et vos patients à participer avec vous ! Courir pour Sainte-Justine, c'est relever un défi sportif en équipe tout en soutenant notre institution dans sa mission d'excellence.



Dépêchez-vous de vous joindre à une équipe et pour participer au Défi, les places sont limitées !

Ensemble, faisons de cette aventure un succès sportif et philanthropique sans précédent !

Suivez-nous sur Facebook : [defiscotiasaintejustine.org](https://www.facebook.com/defiscotiasaintejustine.org)

Pour du soutien lors de l'inscription, contactez l'équipe des événements :

514 345-4931, poste 4013

[defibanquescotia@FondationSainteJustine.org](mailto:defibanquescotia@FondationSainteJustine.org)

## Fondation

## Un don exceptionnel pour soutenir l'expertise et l'excellence du CHU Sainte-Justine dans la recherche sur la maladie de Sanfilippo

Par Marie-Luce Pelletier-Legros, conseillère stratégique, communications

Le 8 novembre 2016 est un jour tout particulier pour la famille Linton, une famille originaire de la région de Toronto, puisqu'elle faisait ses derniers adieux à leur cadette, Elisa, emportée par la maladie de Sanfilippo, une maladie neurodégénérative rare et incurable à l'heure actuelle.

C'est en ce jour, un an plus tard, qu'en son honneur était célébré l'extraordinaire engagement de 1 M\$ de cette famille et de la Sanfilippo Children's Research Foundation (SCRF). Un don permettant la création du Sanfilippo Children's Research Endowment Fund, afin d'assurer la pérennité de la recherche sur cette maladie.

Cette famille torontoise a choisi d'investir au CHU Sainte-Justine, parce que c'est ici que nous retrouvons une expertise unique sur cette maladie. Le Pr Alexey V. Pshezhetsky, chercheur de l'axe Santé métabolique et maladies complexes du Centre de recherche du CHU Sainte-Justine, est l'un des meilleurs chercheurs du monde à se consacrer à la maladie de Sanfilippo. Il dirige une équipe de scientifiques venant des quatre coins du monde, disposant de tous les équipements et technologies nécessaires au sein même du Centre de recherche pour poursuivre leurs importants travaux.



Rangée avant : Jacynthe Côté, le Pr Alexey V. Pshezhetsky, Elisabeth Linton et Maud Cohen  
Rangée arrière : Dr Fabrice Brunet, Randall Linton, Connor Linton, Jessica Linton et le Dr Jacques L. Michaud

Grâce à ce don, le Pr Alexey V. Pshezhetsky est confiant d'arriver à développer une thérapie contre la maladie de Sanfilippo et ainsi ouvrir la voie à un traitement pour traiter d'autres troubles neurodégénératifs pédiatriques. Le laboratoire qu'il dirige portera d'ailleurs désormais le nom de Laboratoire Elisa Linton pour la recherche sur la maladie de Sanfilippo en signe de reconnaissance envers la famille Linton et la SCRF.

La Fondation CHU Sainte-Justine tient à remercier du fond du cœur la SCRF et la famille Linton pour cet appui exceptionnel et pour l'expression de leur générosité et de leur solidarité inébranlable envers les enfants touchés par la maladie de Sanfilippo et leur famille.

## Brunch tropical pour offrir une lueur d'espoir aux enfants de Sainte-Justine

Par Fanny Huot-Duchesne, conseillère stratégique, communications

Alors que l'hiver est à nos portes, ce sont près de 450 personnes qui se sont plongées dans l'univers coloré des tropiques de la 11<sup>e</sup> édition de Lueur d'espoir le 26 novembre dernier, événement phare du Cercle des jeunes leaders de la Fondation CHU Sainte-Justine. Réunis autour d'un brunch savoureux, les participants ont eu droit à une foule d'activités ludiques pour toute la famille ! La somme impressionnante de 95 000 \$ a été amassée, et elle contribuera au financement du Centre d'excellence en néonatalogie du CHU Sainte-Justine. Patrick Langlois, porte-parole de l'événement, était également de la partie à titre d'animateur de la journée pour une deuxième année, en soutien à la cause de Sainte-Justine qu'il affectionne particulièrement.

Offrir une lueur d'espoir aux enfants de Sainte-Justine, c'est leur offrir les meilleures conditions de développement et un avenir en pleine santé pour tous les enfants à naître. C'est leur promettre de sauver plus d'enfants, et de les sauver mieux.

Merci au comité organisateur de Lueur d'espoir ainsi qu'à tous les partenaires, bénévoles et participants de l'événement. Ces gens de cœur permettent au CHU Sainte-Justine d'être un leader mondial offrant des soins spécialisés aux mères et enfants du Québec !

Ensemble, continuons d'aider à mieux guérir nos enfants, et plus tôt !

